

32002D0158

23.2.2002

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 53/28

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 13. decembra 2001

o uporabi instrumenta za prilagodljivost (odstavek 24 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka)

(2002/158/ES)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka ⁽¹⁾ in zlasti odstavka 24 navedenega sporazuma,

ob upoštevanju predloga uredbe Sveta, ki naj bi spodbudila preoblikovanje plovil in preusmeritev ribičev, ki so bili do leta 1999 odvisni od Sporazuma o ribištvu z Marokom (COM(2001)384 — 2001/0163(CNS)) ⁽²⁾,

ob upoštevanju sklepov usklajevalnega sestanka med Svetom in delegacijo Evropskega parlamenta, na katerem je sodelovala tudi Komisija z dne 21. in 22. novembra 2001, ko je dal Svet predlog proračuna Evropske unije za finančno leto 2002 v drugo branje,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Ker sporazum o ribištvu med Evropsko unijo in Kraljevino Maroko ni bil podaljšan, je Evropski svet v Nici pozval Komisijo, naj predloži predloge za prestrukturiranje flote Skupnosti, ki je delovala v maroških vodah.

(2) Posebni ukrep za preoblikovanje španske in portugalske flote, ki ga je predlagala Komisija 18. julija 2001 in je ocenjen na 197 milijonov evrov, predvideva podobne ukrepe kot so bili ukrepi, financirani iz Finančnega instrumenta za usmerjanje ribištva (FIUR) in tudi uporablja enake delovne postopke, čeprav predlaga posebno ureditev za zadevni floti.

(3) Ta ukrep spada pod rubriko 2 „Strukturni ukrepi“, podrubriko „Strukturni skladi“, finančnega načrta in dopolnjuje kompenzacijske zneske, ki so rezervirani za ta namen od januarja 2000.

(4) Ukrepi za pomoč področjem, ki mejijo na države prosilke, so v proračunu predvideni v višini 30 milijoni evrov za leto 2002 v rubriki „Strukturni ukrepi“ kot del pobude Skupnosti Interreg.

(5) V skladu z drugim odstavkom odstavka 12 Medinstitucionalnega sporazuma zneski, ki so namenjeni za vse ukrepe iz rubrike 2 „Strukturni ukrepi“ finančnega načrta, ne puščajo manevrskega prostora.

(6) Pogoji za uporabo instrumenta za prilagodljivost, določeni v odstavku 24 zgoraj omenjenega Medinstitucionalnega sporazuma, so potemtakem izpolnjeni –

SKLENILA:

Člen 1

Za splošni proračun Evropske unije se za proračunsko leto 2002 uporabi instrument za prilagodljivost za zagotovitev 200 milijonov evrov odobrenih proračunskih sredstev za prevzem obveznosti.

Člen 2

Od tega zneska se 170 milijonov evrov uporabi za financiranje posebnega ukrepa za spodbujanje preoblikovanja plovil in preusmeritev ribičev, ki so bili do leta 1999 odvisni od Sporazuma o ribištvu z Marokom, ki so vključeni v rubriko „Strukturni ukrepi“ finančnega načrta iz nove vrstice B2–2 0 0 N splošnega proračuna Evropske unije za finančno leto 2002.

⁽¹⁾ UL C 172, 18.6.1999, str. 1.

⁽²⁾ UL C 270 E, 25.9.2001, str. 266.

Preostalih 30 milijonov evrov se uporabi za financiranje ukrepov za okrepitev konkurenčnosti področij, ki mejijo na države kandidatke, iz poglavja B2–1 4 „Pobude Skupnosti“ v okviru programa Interreg.

Člen 3

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti* (serija L) hkrati s splošnim proračunom Evropske unije za finančno leto 2002 ⁽¹⁾.

V Strasbourgu, 13. decembra 2001

Za Evropski svet

Predsednica

N. FONTAINE

Za Svet

Predsednik

J. VANDE LANOTTE

⁽¹⁾ UL L 29, 31.1.2002.